

事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota		
事奉岗位 Duty	15/10/2006 (联合崇拜 Combined Meeting)	22/10/2006
国/粤语主日崇拜 Mandarin/Cantonese Service		
主席 Chairman	罗房生弟兄 Bro. Gordon Law	成汉權弟兄 Bro. Godfrey Shing
主席翻譯 Chairman Interpreter	張日興弟兄 Bro. Kevin Zhang	王晶晶姊妹 Sis. JingJing Wang
讲员 Speaker	李华冠牧师 Rev. Peter Lee	李华冠牧师 Rev. Peter Lee
讲員翻譯 Speaker Interpreter	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei
主题及经文 Title and Bible Scripture	作门徒的代价(太 16:21-28) The cost of discipleship (Mt 16:21-28)	在基督里成长(来 5:11-6:2) Growing in Christ (Heb 5:11-6:2)
领会 Worship	馬靖一姊妹 Sis. JingYi Ma	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong
司琴 Musician	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	馬靖一姊妹 Sis. JingYi Ma
招待 Usher (Welcome)	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law
收奉獻 Usher (Offerings)	張揚弟兄/石凌姊妹 Bro. Yang Zhang / Sis. Karen Shi	阿妹姊妹/陈玮俊弟兄 Sis. Ah Mei/Bro. Arthur Chan
圣餐司事 Usher (Holy Communion)	何汉彬弟兄/韦信良弟兄 Bro. Benjamin Ho / Bro. Bob Wei	-
投影員 Projectionist	張國威弟兄 Bro. Kevin Cheung	張結桃姊妹 Sis. Grace Cheung
英语主日崇拜 English Sunday Service		
主席 Chairman	见上表 As Above	Bro. Andrew Moss
讲员 Speaker		Bro. Andrew Moss
主题及经文 Title and Bible Scripture		-
敬拜 Worship		李家強弟兄 Bro. Victor Lee
司琴 Musician		罗智行弟兄 Bro. Ben Law
收奉獻 Usher (Offerings)		Bro. James Pilkington
投影員 Projectionist		李玉麟弟兄 Bro. Daniel
主日学讲员 Sunday School Speaker	见上表 As Above	Sis. Elizabeth Ellwood
茶点 Tea Fellowship		
主持 Chair	張國威弟兄/張結桃姊妹 Bro. Kevin Cheung / Sis. Grace Cheung	孫定福弟兄/韦信良弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Bob Wei
预备 Preparation	Bro. 亞文 / Sis. Pauline / Bro. Chen Wen	張國威弟兄/張結桃姊妹 Bro. Kevin Cheung / Sis. Grace Cheung

日期: 2006 年 10 月 15 日

Date: 15th October 2006

## 本周金句 This week's golden verse:

“聖經都是 神所默示的、於教訓、督責、使人歸正、教導人學義、都是有益的。”(提后 3:16)  
 “All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness,” (2Ti 3:16)

## 每周读经 Weekly Bible Passages:

- 士師記第六至十二章 Judges Chapters 6-12

## 每周灵修 Weekly Devotion:

星期一 Mon	启 21:1-5	Rev 21:1-5
星期二 Tue	诗 100	Ps 100
星期三 Wed	弗 6:10-20	Eph 6:10-20
星期四 Thu	列下 19:1-18	1Ki 19:1-18
星期五 Fri	林后 8:7-15	2Co 8:7-15
星期六 Sat	弗 4:29-32	Eph 4:29-32
星期日 Sun	约壹 4:15-19	1Jn 4:15-19

## 会务报告 Announcements:

- 本教会将于短期内举行下一轮的洗礼，请凡已经重生得救的弟兄姊妹，有意受洗的請盡快向李牧師報名。Our church will hold the next baptismal ceremony soon. Those who are assured that you are already born again Christians and have decided to be baptised, could you kindly contact Rev. Peter Lee.
- 下一次执事会将会在本日(10月15日)下午5:30在教会屋举行。务请所有执事准时出席会议。The next council meeting will be held today (15<sup>th</sup> Oct) at 5:30pm in the Church House. Would all council members please arrive promptly for this meeting.

## 感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:

- 李华冠牧师与师母将会于2007年一月底回去新加坡，请肢体为牧师的将来代祷，并求神带领他前面新的事工。Rev. Peter Lee will retire at the end of January 2007 and return to Singapore with Mrs Lee. Pray for their future and God's guidance upon Pastor Lee's new ministry.
- 弟兄姊妹請继续在祷告中祈求神為我們教會的未来預備新的牧師。Brothers and sisters please continue to pray for God's provision of a suitable pastor for our church.
- 本教会将会在10月27日晚在Sunbridge Road Mission举行“大宇宙奥秘音乐会”。请肢体为此晚会祷告。Our church will be holding a musical night “The Mystery of the Universe” on the 27<sup>th</sup> Oct at the Sunbridge Road Mission. Brothers and sisters please pray for the this event.

\*各位若有需要代祷的事项，请与联络罗李元带姊妹，以便帶到祷告小组中，一同代祷。Those who have any prayer needs, please contact the Prayer Meeting Group.- Sis. Yuen Tai Law.